

Odvolaie podané 18. mája 2012: Ellinika Nafpigeia AE proti rozsudku Všeobecného súdu (siedma komora) z 15. marca 2012 vo veci T-391/08, Ellinika Nafpigeia/Európska komisia

(Vec C-246/12 P)

(2012/C 200/16)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Odvolaieľ: Ellinika Nafpigeia AE (v zastúpení: I. Drosos a B. Karagiannis, advokáti)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateľa

- zrušiť napadnutý rozsudok Všeobecného súdu T-391/08,
- zrušiť článok 1 ods. 2, články 2, 3, 5, 6, článok 8 ods. 2, články 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18 a 19 pôvodne napadnutého rozhodnutia Komisie z 2. júla 2008, ktoré sa týka pomoci C 16/04 (ex NN 29/04, CP 71/02 a CP 133/05), ktoré boli poskytnuté Gréckom v prospech spoločnosti Ellinika Nafpigeia A.E,
- subsidiárne zrušiť napadnutý rozsudok v rozsahu, v akom sa týka opatrení E12b, E13a, E13b, E14, E16 a E17 v pôvodne napadnutom rozhodnutí, a rovnako tak pôvodne napadnuté rozhodnutie,
- subsidiárne zrušiť napadnutý rozsudok v rozsahu, v akom sa týka opatrení E7 v pôvodne napadnutom rozhodnutí, a rovnako tak pôvodne napadnuté rozhodnutie,
- zaviazat Komisiu na náhradu trov konania, ktoré odvolateľovi vznikli v konaní pred Všeobecným súdom a Súdnyim dvorom.

Odvolaie dôvody a hlavné tvrdenia

Prvým odvolacím dôvodom odvolateľ tvrdí, že je napadnutý rozsudok zaťažený nesprávnym výkladom a uplatnením článku 346 ZFEÚ, čo znamená, že musí byť zrušený v plnom rozsahu, pokiaľ ide o všetky jeho časti a výrok alebo o niektoré z nich, ktoré sú uvedené v odvolaní. Druhým odvolacím dôvodom odvolateľ tvrdí, že je napadnutý rozsudok zaťažený nesprávnym výkladom a uplatnením článku 348 ZFEÚ, čo znamená, že musí byť zrušený v plnom rozsahu, pokiaľ ide o všetky jeho časti a výrok alebo o niektoré z nich, ktoré sú uvedené v odvolaní. Tretím odvolacím dôvodom odvolateľ tvrdí, že napadnutým rozsudkom bol nesprávne zamietnutý jeho žalobný dôvod zalo-

žený na porušení jeho procesných práv pôvodne napadnutým rozhodnutím, čo je pochybenie, ktoré znamená, že napadnutý rozsudok musí byť zrušený v rozsahu, ktorý je uvedený v odvolaní.

Odvolaie podané 22. mája 2012 Northern Ireland Department of Agriculture and Rural Development proti uzneseniu Všeobecného súdu (ôsma komora) zo 6. marca 2012 vo veci T-453/10, Northern Ireland Department of Agriculture and Rural Development/Európska komisia

(Vec C-248/12 P)

(2012/C 200/17)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolaieľ: Northern Ireland Department of Agriculture and Rural Development (v zastúpení: K. J. Brown, Departmental Solicitor's office, D. Wyatt QC, V. Wakefield, barristers)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateľa

- zrušiť uznesenie Všeobecného súdu,
- vyhlásiť žalobu o neplatnosť podanú zo strany Northern Ireland Department of Agriculture and Rural Development za prípustnú a predložiť vec Všeobecnému súdu na opätovné rozhodnutie vo veci,
- zaviazat Komisiu na náhradu trov tohto konania, ako aj na náhradu trov konania, ktoré vznikli v konaní na prvom stupni v súvislosti s námietkou neprípustnosti, a
- vyhradiť rozhodnutie o zostávajúcej časti trov konania na neskôr.

Odvolaie dôvody a hlavné tvrdenia

Prvý odvolací dôvod je založený na tom, že Všeobecný súd neidentifikoval a neuplatnil vhodné právne kritérium, a to najmä tým, že rozhodol, že rozsudky Piraiki-Patraiki a i./Komisia a Dreyfus/Komisia sú len príkladmi širšej právnej zásady, podľa ktorej akt Únie treba považovať za akt priamo sa dotýkajúci osôb, ktorých právne postavenie ovplyvňuje, ak je možné „vopred očakávať“ následky predmetného aktu, ak je každá iná možnosť „len teoretická“ alebo ak je „zjavné“, že diskrečná právomoc tretích osôb sa môže vykonávať len v obmedzenom zmysle. Túto zásadu je potrebné uplatňovať vzhľadom na skutkové okolnosti každého sporu.

Druhý odvolací dôvod je založený na tom, že Všeobecný súd vykonal nesprávne právne posúdenie a konal v rozpore so zásadou právnej istoty tým, že mal v úmysle obmedziť rozsah rozsudkov Piraiki-Patraiki a i./Komisia a Dreyfus/Komisia (konkrétne tým, že rozsah prvého rozsudku obmedzil na prípady, v ktorých sa akty Únie prijímajú v nadväznosti na žiadosť členského štátu a tým, že rozsah druhého rozsudku obmedzil na prípady spadajúce do „veľmi špecifického skutkového kontextu“).

Tretí odvolací dôvod je založený na tom, že Všeobecný súd vykonal nesprávne právne posúdenie tým, že sprísnil kritérium aktívnej legitímácie v zmysle článku 263 ZFEÚ. Táto koncepcia je v rozpore so správnym výkladom článku 263 ZFEÚ zmeneného a doplneného Lisabonskou zmluvou, najmä vzhľadom na jeho cieľ a na zásadu účinnej súdnej ochrany.

Štvrtý odvolací dôvod je založený na tvrdení, podľa ktorého, ak by Všeobecný súd dodržal právne zásady uplatniteľné v prejednávanej veci, Northern Ireland Department of Agriculture and Rural Development by bol považovaný za „priamo dotknutý“. Konkrétnejšie z ústavnej situácie v Spojenom kráľovstve vyplýva, že regionálny orgán — v danom prípade Northern Ireland Department of Agriculture and Rural Development — je priamo zodpovedný za znášanie nákladov týkajúcich sa zamietnutia financovania. Príčinná súvislosť je priama a automatická. Dohody o prenesení právomocí sú v Spojených kráľovstve riadne zavedené (pozri rozsudok zo 16. júla 2009, Horvath, C-428/07, Zb. s. I-6355) a je potrebné zamietnuť každé tvrdenie, podľa ktorého ich uplatnenie nie je možné „vopred očakávať“.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal de commerce de Bruxelles (Belgicko) 22. mája 2012 — Christian van Buggenhout a Ilse van de Mierop (konkurzní správcovia spoločnosti Grontimmo SA)/Banque Internationale à Luxembourg

(Vec C-251/12)

(2012/C 200/18)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal de commerce de Bruxelles

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Christian van Buggenhout a Ilse van de Mierop (konkurzní správcovia spoločnosti Grontimmo SA)

Žalovaná: Banque Internationale à Luxembourg

Prejudiciálne otázky

1. Akým spôsobom sa má vykladať výraz „záväzok v prospech dlžníka“ uvedený v článku 24 nariadenia ES č. 1346/2000 z 29. mája 2000 ⁽¹⁾?
2. Má sa tento výraz vykladať v tom zmysle, že zahŕňa platbu poukázanú veriteľovi úpadcu na žiadosť úpadcu, pokiaľ osoba, ktorá tento záväzok splatila v prospech úpadcu, nevedela o existencii konkurzného konania začatého proti dlžníkovi v inom členskom štáte?

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1346/2000 z 29. mája 2000 o konkurznom konaní (Ú. v. ES L 160, s. 1; Mím. vyd. 19/001, s. 191).

Uznesenie predsedu Súdneho dvora (prvá komora) zo 7. mája 2012 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Essen — Nemecko) — Dr. Biner Bähr, správca konkurznej podstaty spoločnosti Hertie GmbH/HIDD Hamburg-Bramfeld B.V. 1

(Vec C-494/10) ⁽¹⁾

(2012/C 200/19)

Jazyk konania: nemčina

Predseda prvej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 30, 29.1.2011.